

 platinet

Electric Kettle

Boil Dry Protection



PEK1201

USER MANUAL

NAJWAŻNIEJSZE FUNKCJE:

Maksymalna moc: 1000W

Maksymalna pojemność: 1,2L

Zasilanie: 220-240 V, 50-60Hz

Długość przewodu zasilającego: 80cm

PL

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA:

Podczas korzystania z czajnika należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym:

1. Należy uważnie i dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem użytkowania czajnika.
 2. Konieczny jest ścisły nadzór, gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu.
 3. Przed podłączeniem czajnika sprawdź, czy napięcie wskazane na urządzeniu (spód czajnika i podstawy) odpowiada napięciu w domu. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się ze sprzedawcą i nie korzystaj z czajnika.
 4. Wytącz i wyjmij wtyczkę z gniazdka przed napełnieniem, opróżnieniem lub czyszczeniem, lub gdy czajnik nie jest używany.
 5. Nie przepelniaj wskazanej na miarce pojemności czajnika. Napełniaj tylko zimną wodą.
 6. Nie należy umieszczać na gorących powierzchniach lub w ich pobliżu (takich jak gazowe lub elektryczne palniki lub piekarnik).
 7. Nie pozwól, aby przewód zwisał poza krawędź stołu lub blatu lub dotykał gorącej powierzchni.
 8. Nigdy nie szarp za przewód, ponieważ może to uszkodzić przewód i osłabie spowodować ryzyko porażenia prądem.
 9. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta w celu uniknięcia zagrożenia.
 10. Nie dotykaj gorącego czajnika, użyj uchwytu.
 11. W przypadku korzystania z mebli drewnianych należy użyć podkładki ochronnej, aby zapobiec uszkodzeniu blatu spowodowanym gorącym czajnikiem.
 12. Aby uniknąć oparzenia, zawsze upewnij się, że pokrywa jest prawidłowo zamknięta przed rozpoczęciem pracy.
 13. Może dojść do poparzenia, jeśli pokrywka zostanie zdjęta podczas pracy czajnika.
 14. Podczas przenoszenia czajnika zawierającego gorącą wodę należy zachować najwyższą ostrożność. Nigdy nie podnosić czajnika za pokrywkę.
-

Należy zawsze trzymać urządzenie za specjalny uchwyt.

15. Nie włączaj czajnika, jeśli jest pusty.

16. Aby chronić przed porażeniem prądem, nie należy zanurzać tego czajnika, podstawy zasilania ani kabli w żadnym płynie.

17. Czajnik może być używany tylko z dostarczoną podstawką.

18. Aby chronić przed ogniem, nie należy obsługiwać urządzenia w obecności materiałów wybuchowych lub łatwopalnych.

19. Ten produkt nie jest przeznaczony do innych zastosowań niż te wymienione w tej instrukcji obsługi.

20. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub braku doświadczenia i wiedzy, chyba że są pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Nie wyrzucaj tej instrukcji obsługi!

ZASADY UŻYWANIA:

1. Przed pierwszym użyciem napełnij czajnik czystą wodą do maksymalnej pojemności i włącz gotowanie. Po zagotowaniu wylej wodę i jeszcze raz powtórz ten proces.

2. Czajnik powinien zawsze być odłączony od zasilania podczas napełniania lub dodawania wody.

3. Napełnij czajnik wodą do pożądanego poziomu. Nie przepetniaj go. Wskaźnik poziomu wody pomoże Ci zmierzyć prawidłową ilość. Można napełnić czajnik przez dziobek lub po otwarciu pokrywki. Nie zapomnij zamknąć pokrywki po napełnieniu.

4. Nie napełniaj mniej niż 0,5 litra, aby woda nie wyparowała podczas pracy.

5. Nie napełniaj więcej niż 1,2 l wody

6. W celu ochrony przed przegrzaniem został zainstalowany automatyczny wyłącznik bezpieczeństwa, który będzie działał, gdy czajnik zostanie włączony i jednocześnie nie będzie w nim wystarczającej ilości wody. Zawsze należy upewnić się, że woda wewnątrz czajnika pokrywa minimalny znacznik na wskaźniku poziomu wody. Jeśli uruchomił się automatyczny wyłącznik bezpieczeństwa, należy wyłączyć czajnik, odłączyć go od gniazda elektrycznego i poczekać aż czajnik ostygnie przez 5 do 10 minut.

Po napełnieniu i włączeniu czajnik będzie działał normalnie.

7. Umieść podstawę zasilania na suchej, płaskiej powierzchni. Umieść czajnik na podstawie zasilania. Połączenie elektryczne nastąpi automatycznie, gdy czajnik wsunie się na podstawę zasilania.

8. Podłącz kabel do podstawy zasilania.

9. Podłącz kabel do uziemionego gniazda elektrycznego i włącz urządzenie, naciskając przelącznik czajnika do pozycji "on"
10. Po zagotowaniu wody czajnik wyłączy się automatycznie, po ostudzeniu czajnika przez 15-20 sekund, wodę można przywrócić do wrzenia, naciskając przelącznik z powrotem do pozycji "on". Podczas schładzania nie wciskaj włącznika do pozycji "on", ponieważ może to uszkodzić czajnik.
11. Nie należy wyjmować czajnika z podstawki zasilającej bez uprzedniego wyłączenia.
12. Czajnik może zostać wyłączony ręcznie w dowolnym momencie, ustawiając włącznik w pozycji "off".

JAK DBAĆ O CZAJNIK:

Przecieraj obudowę czajnika miękką, wilgotną ściereczką lub gąbką.

Nigdy nie zanurzaj czajnika w wodzie lub innych płynach.

Zależnie od twardości wody, w czajniku zbiera się osad (przede wszystkim na grzałce zmniejszając w ten sposób efektywność ogrzewania).

JAK USUNĄĆ KAMIEŃ Z CZAJNIKA:

To czynność, którą należy wykonywać regularnie - co najmniej dwa razy w roku.

1. Napętnij czajnik mieszanką octu i wody w następującej proporcji: jedna szklanka octu i pół szklanki wody.
 2. Pozostaw mieszankę na noc w czajniku.
 3. Wylej mieszankę następnego dnia rano.
 4. Napętnij czajnik czystą wodą do znaku "max" i ponownie zagotuj.
 5. Wylej przegotowaną wodę.
 6. Sptucz wewnątrz czajnika czystą wodą.
-

KEY FEATURES:

Maximum power: 1000W

Maximum capacity: 1,2L

Power supply: 220-240 V, 50-60Hz

The length of the power cord: 80cm

EN

SECURITY:

When using your kettle, basic safety precautions should always be followed, including the followings:

1. Read all instruction carefully and thoroughly, before any operation of the kettle.
 2. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
 3. Before connecting the kettle, check whether the voltage indicated on the appliance (underside of kettle and base unit) corresponds with the mains voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and not use the kettle.
 4. Switch off and unplug from the outlet before filling, emptying or cleaning, or when not in use.
 5. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected. Fill with cold water only.
 6. Do not operate or place any part of this appliance on or near hot surfaces (such as gas or electric burner or in a heated oven).
 7. Do not let the cord hang over the edge of a table or a counter. Do not let the cord touch hot surface.
 8. Never yank on the cord as this may damage the cord and eventually cause a risk of electric shock.
 9. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
 10. Avoid touching the surface of the hot kettle, use the handle and knobs.
 11. If operated on wood furniture, use a protective pad to prevent damage to delicate finishes.
 12. To avoid scalding, always ensure the lid is correctly positioned before operation.
 13. Scalding may occur if the lid is removed while heating.
 14. Extreme caution must be used when moving the kettle containing hot water. Never lift the kettle by its lid. Always use the body handle.
 15. Do not switch your kettle on if it is empty.
-

16. To protect from electrical hazard, do not immerse this kettle, power base or cord set in any liquid.

17. The kettle is only to be used with the stand provided.

18. To protect against fire, do not operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.

19. This product does not designed for any other uses other than those specified in this booklet.

20. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Save the instruction!

INSTRUCTION FOR USE:

1. Before first use, fill the kettle with clean water to maximum capacity and boil. Discard the water and repeat the process.

2. The kettle should always be unplugged when filling or adding water.

3. Fill the kettle with water to desired level. Do not overfill or there will be a risk of spillage or spitting. The water level indicator will assist you to measure the correct amount. You can fill the kettle via the spout or after opening the lid. Do not forget to close the lid after filling otherwise the kettle will not automatically switch off after use.

4. Do not fill with less than 0.5 liters of water to prevent the kettle running dry while operating.

5. Do not fill with less than 1,2L liters of water

6. An automatic safety cut-out has been fitted for protection against overheating it will operate if the kettle is switched on when containing insufficient water. Always ensure the water inside the kettle covers the minimum mark on the water level indicator gauge. If the automatic safety cut-out has operated, switch the kettle off, disconnect from the power outlet and allow the kettle to cool down for 5 to 10 minutes. The refill with and switch on the kettle will work as normal

7. Place the power base on a dry, flat surface. Place the kettle on the power base. The electrical connection will be made automatically as the kettle slides onto the power base.

8. Plug the cord set on the power base. The electrical connection will be made automatically as the kettle slides onto the base.

9. Plug the cord set into an earthed power socket and switch on by depressing the switch of the kettle to the "on" position.

10. When the water has boiled, the kettle will switch off automatically, after allowing the kettle to cool down for 15-20 seconds, the water can be brought back to the boil by pushing the switch back to the “on” position. During the cooling down time do not force the on/off switch into the “on” position as this can damage the operating mechanism.

11. Do not remove the kettle from the power base without switching off first.

12. The kettle may be switched off manually at any time by setting the on/off switch into the “off” position.

HOW TO CARE FOR YOUR KETTLE:

Wipe the casing of the kettle with a soft, damp cloth or sponge.

Never immerse the kettle in water or other liquids.

Depending on the hardness of the water, a sludge is collected in the kettle (mainly on the heater, thus reducing the heating efficiency).

HOW TO REMOVE THE STONE FROM THE KETTLE:

This is an activity that needs to be carried out regularly—at least twice a year.

1. Fill the kettle with a mixture of vinegar and water in the following proportion: one glass of vinegar and one half glass of water.
 2. Leave the mixture overnight in the kettle.
 3. Pour the mixture the next morning.
 4. Fill the kettle with clean water up to the “max” sign and boil again.
 5. Pour the boiled water.
 6. Rinse the inside of the kettle with clean water.
-

CARACTERISTICI:

Putere: 1000W

Capacitate: 1,2L

Alimentare: 220-240 V, 50-60Hz

Lungimea cablului: 80cm

RO

SECURITATE:

Respectați normele de siguranță, inclusiv regulile de mai jos :

1. CITIȚI CU ATEENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI.
 2. Supravegheați când dispozitivul este utilizat în preajma copiilor.
 3. Verificați înainte de conectarea la rețea dacă voltajul este corespunzător. Dispozitivul este corespunzător pentru majoritatea locuințelor. Dacă sunt diferențe, contactați producătorul și nu utilizați acest fierbător.
 4. Deconectați ori de câte ori umpleți, goliți, când curățați și când nu utilizați.
 5. Dacă este supraumplut, apa poate sări din fierbător. Umpleți numai cu apă rece.
 6. Nu utilizați și nu așezați pe suprafețe fierbinți, cum ar fi gazul, fierbător sau cuptor încălzit.
 7. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau al contorului. Nu lăsați cablul să atingă suprafața fierbinte.
 8. Nu trageți de cablu cablul, deoarece acest lucru poate deteriora cablul și, eventual, poate provoca un șoc electric.
 9. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de o persoană calificată, pentru a evita pericolul.
 10. Evitați să atingeți suprafața cazanului fierbinte, utilizați mânerul și butoanele.
 11. Utilizați un tampon de protecție când este utilizat pe lemn, a preveni deteriorarea finisajelor delicate.
 12. Pentru a evita opărirea, asigurați-vă întotdeauna că capacul este poziționat corect înainte de operare.
 13. În cazul în care capacul este înlăturat în timp ce se încălzește, vă puteți opări.
 14. Atenție când fierbătorul are apă fierbinte. Prindeți mere de mâner ca să nu vă opați.
 15. Nu porniți ceainicul dacă este gol.
 16. Pentru a vă proteja împotriva pericolelor electrice, nu scufundați acest ceainic, baza de alimentare sau cablul în lichide!
 17. Ceainicul trebuie utilizat numai cu suportul furnizat.
-

18. Aparatul nu trebuie scufundat.

19. Acest produs nu este proiectat pentru alte utilizări decât cele specificate în această broșură.

20. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța acestora.

21. Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.

22. Acest aparat este destinat utilizării casnice și în aplicații similare, cum ar fi: zone de bucătărie pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru, hotel etc.

Salvați instrucțiunea!

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

1. Înainte de prima utilizare, umpleți fierbătorul până la capacitatea maximă, fierbeți apa, aruncați apa fiartă și repetați procedura încă o dată.

2. Fierbătorul trebuie mereu deconectat în timpul umplerii și golirii.

3. Umpleți până la nivelul dorit. Nu supraumpleți ca să nu verse surplusul de apă provocând accidente. Indicatorul va semnaliza cantitatea corectă.

4. Nu umpleți cu mai puțin de 0,5 litri de apă pentru a împiedica funcționarea uscată.

5. Nu umpleți cu mai puțin de 1,2 litri de apă

6. Pentru a proteja împotriva supraîncălzirii a fost instalată o decuplare automată a siguranței, aceasta va funcționa dacă fierbătorul este pornit atunci când conține apă insuficientă. Întotdeauna asigurați-vă că apa din fierbător acoperă semnul minim al indicatorului nivelului apei. Dacă siguranța s-a defectat, opriți ceainicul, deconectați-l de la priza de alimentare și lăsați ca fierbătorul să se răcească timp de 5 până la 10 minute. Reumpleți și porniți. Fierbătorul va funcționa normal.

7. Așezați baza de alimentare pe o suprafață uscată și netedă. Așezați ceainicul pe baza de alimentare. Conexiunea electrică se va face automat pe baza de alimentare

8. Conectați cablul la baza de alimentare. Conexiunea electrică se va realiza automat, pe măsură ce ceainicul se așează pe bază

9. Conectați cablul la priza de alimentare cu împământare și porniți apăsând butonul de pornire al fierbătorului, în poziția "pornit"

10. Când apa fierbe, fierbătorul se va opri automat. după lăsarea apei la răcit timp de 15-20 de secunde, apa poate fi refiartă mutarea comutato-

rului în poziția "on". În timpul perioadei de răcire, nu forțați comutatorul de pornire / oprire în poziția "pornit" deoarece acest lucru poate deteriora mecanismul de acționare.

11. Nu mutați ceainicul de la baza de alimentare fără să opriți mai întâi.

12. TINEȚI MINTE dacă nu utilizați ceainicul, opriți-l.

13. Ceainicul poate fi oprt manual oricând prin comutarea la poziția 'off'.

ÎNTREȚINEREA:

Ștergeți exteriorul fierbătorului cu o cârpă moale, umedă sau burete.

Îndepărtați petele cu o cârpă umezită cu un detergent lichid ușor. Nu folosiți plăcuțe abrazive de curățat prafuri de curățare sau acizi. Nu scufundați fierbătorul în apă sau în alte lichide. Proprietățile apei pot afecta eficiența încălzirii. Cantitatea de depuneri la scară fiartă (și ulterior necesitatea de a curăța sau de a redimensiona) depinde în mare măsură de duritatea apei din zona dvs. Și de frecvența cu care utilizați fierbătorul. Depunerile de apa nu sunt dăunătoare, dar pot modifica proprietățile băuturii. De aceea fierbătorul trebuie curățat.

CURĂȚAREA FIERBĂTORULUI:

Decalcificați curegularitate. La o utilizare normală, recomandăm curățarea de două ori pe an.

1. Umpleți până la "max" cu 1/3 oțet și 2/3 apă. Porniți fierbătorul și așteptați să se fiarbă.

2. Lăsați mixtura să stea peste noapte.

3. Goliți fierbătorul dimineața.

4. Umpleți cu apă curată până la 'max și fierbeți din nou.

5. Vărsați apa și toate depunerile.

6. Clatiți fierbătorul cu apă curată.

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES:

Puissance maximum : 1000W

Capacité maximum : 1,2L

Alimentation électrique : 220-240 V, 50-60Hz

Lunghezza del cavo: 80cm

FR

CONSEILS DE SÉCURITÉ:

Lorsque vous utilisez votre bouilloire, vous devez toujours respecter les précautions de sécurité élémentaires, notamment les suivantes:

1. Lisez attentivement toutes les instructions, avant de faire fonctionner la bouilloire.
 2. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
 3. Avant de brancher la bouilloire, vérifiez si la tension indiquée sur l'appareil (dessous de la bouilloire et du socle) correspond à la tension secteur de votre domicile. Si ce n'est pas le cas, contactez votre revendeur et n'utilisez pas la bouilloire.
 4. Eteignez et débranchez la prise de courant avant le remplissage vidage ou nettoyage ou lorsqu'il n'est pas utilisé.
 5. Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée. Remplissez uniquement avec de l'eau froide.
 6. N'utilisez ni ne placez aucune partie de cet appareil sur ou à proximité de surfaces chaudes (comme un brûleur à gaz ou électrique ou dans un four chauffé).
 7. Ne laissez pas le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir. Ne laissez pas le cordon toucher une surface chaude.
 8. Ne tirez jamais sur le cordon, car vous risqueriez de l'endommager et de provoquer un risque d'électrocution.
 9. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de même qualification afin d'éviter tout risque.
 10. Évitez de toucher la surface de la bouilloire chaude, utilisez la poignée et les boutons.
 11. Si vous utilisez des meubles en bois, utilisez un coussin de protection pour éviter d'endommager les finis délicats.
 12. Pour éviter les brûlures, assurez-vous toujours que le couvercle est correctement positionné avant de l'utiliser.
 13. Des brûlures peuvent se produire si le couvercle est retiré pendant le
-

chauffage.

14. Vous devez faire très attention lorsque vous déplacez la bouilloire contenant de l'eau chaude. Ne soulevez jamais la bouilloire par son couvercle. Utilisez toujours la poignée du corps.

15. N'allumez pas votre bouilloire si elle est vide.

16. Pour vous protéger contre les risques électriques ne plongez pas cette bouilloire, la base d'alimentation ou le cordon dans un liquide.

17. La bouilloire ne doit être utilisée qu'avec le support fourni.

18. Pour vous protéger contre le feu, ne pas utiliser en présence de sources explosives et / ou inflammables.

19. Ce produit n'est pas conçu pour d'autres utilisations que celles spécifiées dans ce livret.

20. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir été supervisées ou instruites concernant leur utilisation par une personne responsable de leur sécurité.

Sauvegarder l'instruction!

INSTRUCTION D'UTILISATION:

1. Avant la première utilisation, remplissez la bouilloire avec de l'eau propre au maximum, puis faites bouillir. Jetez l'eau et recommencez.

2. La bouilloire doit toujours être débranchée lors du remplissage ou de l'ajout d'eau.

3. Remplissez la bouilloire d'eau au niveau souhaité. Ne remplissez pas excessivement, vous risqueriez de renverser ou de cracher. L'indicateur de niveau d'eau vous aidera à mesurer la quantité correcte. Vous pouvez remplir la bouilloire par le bec ou après avoir ouvert le couvercle. N'oubliez pas de fermer le couvercle après le remplissage sinon la bouilloire ne s'éteindra pas automatiquement après utilisation.

4. Ne remplissez pas avec moins de 0,5 litre pour éviter que la bouilloire ne s'assèche en cours de fonctionnement.

5. Ne remplissez pas avec moins de 1,2 litre.

6. Un coupe-circuit automatique de sécurité a été installé pour la protection contre la surchauffe il fonctionnera si la bouilloire est allumée alors que l'eau est insuffisante - Assurez-vous toujours que l'eau à l'intérieur de la bouilloire couvre le repère minimum sur l'indicateur de niveau d'eau coupure de sécurité automatique activée est effectué, éteignez la bouilloire débranchez-la de la prise de courant et laissez-la refroidir pendant 5 à 10

minutes. La recharge avec et allumez la bouilloire fonctionnera normalement.

7. Placez la base motorisée sur une surface plane et sèche. Placez la bouilloire sur la base. La connexion électrique se fera automatiquement lorsque la bouilloire glisse sur la base motorisée.

8. Branchez le cordon sur la base. La connexion électrique se fera automatiquement lorsque la bouilloire glisse sur la base.

9. Branchez le cordon dans une prise de courant mise à la terre et allumez-le en appuyant sur l'interrupteur de la bouilloire en position «on».

10. Lorsque l'eau a bouilli, la bouilloire s'éteindra automatiquement. Après avoir laissé refroidir la bouilloire pendant 15 à 20 secondes, l'eau peut être ramenée à ébullition en poussant l'interrupteur sur « on » Position car cela peut endommager le mécanisme de fonctionnement.

11. Ne retirez pas la bouilloire de la base sans avoir au préalable éteint l'appareil.

12. La bouilloire peut être éteinte manuellement à tout moment en positionnant l'interrupteur marche / arrêt sur « Arrêt ».

COMMENT PRENDRE SOIN DE VOTRE BOUILLOIRE:

Essayez l'extérieur de la bouilloire avec un chiffon doux et humide ou une éponge. Enlevez les taches rebelles avec un chiffon imbibé de détergent liquide doux. N'utilisez pas de tampons à récurer abrasifs ni de puissances. Ne plongez jamais la bouilloire dans de l'eau ou dans d'autres liquides. De temps en temps, en fonction de la nature de votre alimentation en eau, un dépôt de tartre bouilli se forme naturellement et peut être trouvé principalement collé à l'élément chauffant, réduisant ainsi l'efficacité de chauffage. La quantité de tartre bouillie déposée (et par conséquent la nécessité de nettoyer ou de remettre à l'échelle) dépend en grande partie de la dureté de l'eau de votre région et de la fréquence à laquelle la bouilloire est utilisée. L'échelle bouillie n'est pas nocive pour la santé. Mais si versé dans votre boisson, il peut donner un goût poudré à votre boisson. Par conséquent, la bouilloire doit être détartrée périodiquement comme indiqué ci-dessous.

DÉTARTRAGE:

Détartrer la bouilloire régulièrement. En utilisation normale : au moins deux fois par an.

1. Remplissez la bouilloire au maximum avec un mélange d'une partie de vinaigre ordinaire et de deux parties d'eau. Allumez et attendez que l'appareil s'éteigne automatiquement.

2. Laisser le mélange dans la bouilloire pendant la nuit.
3. Jeter le mélange le lendemain matin.
4. Remplissez la bouilloire avec de l'eau propre jusqu'au repère "max" et faites bouillir à nouveau.
5. Jeter l'eau bouillie pour éliminer le tartre et le vinaigre restants.
6. Rincez l'intérieur de la bouilloire avec de l'eau propre.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI:

Potenza: 1000W

Capacità: 1,2L

Alimentazione: 220-240 V, 50-60Hz

Lunghezza del cavo: 80cm

IT

NORME DI SICUREZZA:

Quando si utilizza il bollitore, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, incluse le seguenti:

1. Leggere tutte le istruzioni attentamente e accuratamente, prima di qualsiasi operazione del bollitore.
 2. È necessaria una stretta supervisione quando qualsiasi elettrodomestico è utilizzato da o vicino a bambini.
 3. Prima di collegare il bollitore, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio (parte inferiore del bollitore e dell'unità base) corrisponda alla tensione di rete della propria abitazione. Se questo non è il caso, contattare il rivenditore e non utilizzare il bollitore.
 4. Spegner e scollegare dalla presa prima di riempire, svuotare o pulire, o quando non è in uso.
 5. Se il bollitore è troppo pieno, l'acqua bollente può essere espulsa. Riempire solo con acqua fredda.
 6. Non utilizzare o posizionare qualsiasi parte di questo apparecchio su o vicino a superfici calde (come un bruciatore a gas o elettrico o in un forno riscaldato).
 7. Non lasciare che il cavo penda oltre il bordo di un tavolo o di un bancone. Non lasciare che il cavo tocchi la superficie calda.
 8. Non stratonare mai il cavo in quanto ciò potrebbe danneggiare il cavo e causare infine il rischio di scosse elettriche.
 9. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona con qualifica
-

similare per evitare rischi.

10. Evitare di toccare la superficie del bollitore, usare la maniglia e le manopole.

11. Se utilizzato su mobili in legno, utilizzare un tampone protettivo per evitare danni alle finiture delicate.

12. Per evitare scottature, assicurarsi sempre che il coperchio sia posizionato correttamente prima dell'uso.

13. La scottatura può verificarsi se il coperchio viene rimosso durante il riscaldamento.

14. Usare estrema cautela quando si sposta il bollitore contenente acqua calda. Non sollevare mai il bollitore dal suo coperchio. Usare sempre la maniglia del corpo.

15. Non accendere il bollitore se è vuoto.

16. Per proteggersi dai rischi elettrici, non immergere questo bollitore, la base di alimentazione o il set di cavi in alcun liquido.

17. Il bollitore deve essere usato solo con il supporto fornito.

18. Per proteggersi dall'incendio, non operare in presenza di focolari esplosivi e / o infiammabili.

19. Questo prodotto non è progettato per altri usi diversi da quelli specificati in questo opuscolo.

20. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Salva le istruzioni!

ISTRUZIONI PER L'USO:

1. Prima del primo utilizzo, riempire il bollitore con acqua pulita fino alla massima capacità e far bollire. Conservare l'acqua e ripetere il processo.

2. Il bollitore deve essere sempre scollegato quando si riempie o si aggiunge acqua.

3. Riempire il bollitore con acqua fino al livello desiderato. Non riempire eccessivamente o sussiste il rischio di fuoriuscita o sputi. L'indicatore del livello dell'acqua aiuterà a misurare la quantità corretta. È possibile riempire il bollitore tramite l'erogatore o dopo aver aperto il bollitore. coperchio. Non dimenticare di chiudere il coperchio dopo il riempimento, altrimenti il bollitore non si spegne automaticamente dopo l'uso.

4. Non riempire con meno di 0,5 litri di acqua per evitare che il bollitore si

asciughi mentre è in funzione.

5. Non riempire con meno di 1,2 litri di acqua

6. È stato installato un dispositivo di sicurezza automatico per la protezione contro il surriscaldamento, funzionerà se il bollitore viene acceso quando contiene acqua insufficiente. Accertarsi sempre che l'acqua all'interno del bollitore copra il segno minimo sull'indicatore del livello dell'acqua. Se il l'interruzione automatica di sicurezza è stata attivata, spegnere il bollitore, scollegare dalla presa di corrente e lasciare raffreddare il bollitore per 5-10 minuti. Il rabbocco e l'accensione del bollitore funzioneranno normalmente.

7. Posizionare la base di alimentazione su una superficie piana e asciutta. Posizionare il bollitore sulla base di alimentazione. Il collegamento elettrico verrà effettuato automaticamente mentre il bollitore scorre sulla base di alimentazione.

8. Collegare il cavo impostato sulla base di alimentazione. Il collegamento elettrico verrà effettuato automaticamente mentre il bollitore scorre sulla base.

9. Collegare il cavo in una presa di corrente collegata a terra e accendere premendo l'interruttore del bollitore sulla posizione "on".

10. Quando l'acqua è bollita, il bollitore si spegne automaticamente, dopo aver lasciato raffreddare il bollitore per 15-20 secondi, l'acqua può essere riportata all'ebollizione riportando l'interruttore nella posizione "on". Durante il periodo di raffreddamento non forzare l'interruttore on / off nella posizione "on" poiché ciò può danneggiare il meccanismo operativo.

11. Non rimuovere il bollitore dalla base di alimentazione senza prima spegnere.

12. Il bollitore può essere spento manualmente in qualsiasi momento impostando l'interruttore on / off nella posizione

COME PRENDERSI CURA DEL TUO BOLLITORE

Pulire l'esterno del bollitore con un panno morbido inumidito o una spugna. Rimuovere i punti più ostinati con un panno inumidito con un detergente liquido delicato. Non usare spugne abrasive o poteri abrasivi. Non immergere mai il bollitore in acqua o altri liquidi.

Di volta in volta, dipendendo dalla natura della fornitura d'acqua, un deposito di scaglie bollite è formato naturalmente e può essere trovato per lo più aderito all'elemento riscaldante, riducendo così l'efficienza di riscaldamento. La quantità di scala bollita depositata (e successivamente la necessità di pulire o ridimensionare) dipende in gran parte dalla durezza dell'acqua nella vostra zona la frequenza con cui viene utilizzato il bollitore. La scala bollita non è dannosa per la salute. Ma se versato nella tua bev-

anda, può dare un sapore polveroso alla tua bevanda. Pertanto, il bollitore dovrebbe essere decalcificato periodicamente come indicato di seguito.

DECALCIFICAZIONE:

Decalcificare il bollitore regolarmente. Con l'uso normale: almeno due volte l'anno

1. Riempire il bollitore fino a "max" con una miscela di un aceto ordinario parte e due parti di acqua. Accendere e attendere che l'apparecchio si spenga automaticamente.
 2. Lasciare riposare la miscela all'interno del bollitore durante la notte.
 3. Scartare la miscela il mattino successivo.
 4. Riempire il bollitore con acqua pulita fino al segno "max" e bollire di nuovo.
 5. Scartare l'acqua bollita per rimuovere eventuali residui di aceto e scaglie.
 6. Risciacquare l'interno del bollitore con acqua pulita.
-

Najdôležitejšie funkcie:

Maximálny výkon: 1000W

Maximálna kapacita: 1,2L

Napájanie: 220-240 V, 50-60Hz

Napájanie: 80cm

SK

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA:

Pri používaní kanvice je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, vrátane nasledujúcich pokynov:

1. Prečítajte si pozorne a dôkladne všetky pokyny pred každým použitím kanvice.
 2. Ak je spotrebič používaný deťmi alebo v ich blízkosti, je nutný prísny dohľad.
 3. Pred pripojením kanvice skontrolujte, či napätie uvedené na spotrebiči (spodná strana kanvica a základná jednotka) zodpovedá napätiu vo vašej domácnosti. Ak tomu tak nie je, kontaktujte svojho predajcu a nepoužívajte kanvicu.
 4. Pred plnením, vyprázdňovaním alebo čistením alebo pri nepoužívaní vypnite a odpojte zástrčku zo zásuvky.
 5. Ak je kanvica preplnená, môže sa vriaca voda vylievať. Plne len studenou vodou.
 6. Nepoužívajte ani neumiestňujte žiadnu časť tohto spotrebiča na horúce povrchy (napr. Plynový alebo elektrický horák alebo do vyhrievané rúry) alebo do ich blízkosti.
 7. Nenechávajte šnúru visieť cez okraj stola alebo pultu. Nedovoľte, aby sa kábel dotýkal horúceho povrchu.
 8. Nikdy neťahajte za kábel, pretože by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu a nakoniec spôsobiť nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
 9. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
 10. Nedotýkajte sa povrchu varnej kanvice, použite rukoväť a gombíky.
 11. Ak používate drevený nábytok, použite ochrannú podložku, aby ste zabránili poškodeniu jemných povrchov.
 12. Aby sa predišlo oparenia, vždy sa uistite, že je veko pred použitím správne umiestnené.
 13. Ak je veko odstránené pri zahrievaní, môže dôjsť k obareniu.
 14. Pri manipulácii s kanvicou s horúcou vodou je potrebné dbať na zvýšenú opatrnosť. Kanvicu nikdy nedvíhajte za veko.
 15. Nezapínajte kanvicu, ak je prázdna.
-

16. Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, neponárajte túto kanvicu, napájací základňu ani šnúru do žiadnej kvapaliny.
17. Kanvica sa smie používať iba s dodaným stojanom.
18. Pre ochranu proti požiaru nepoužívajte výbušné a / alebo horľavé materiály.
19. Tento výrobok nie je určený na iné účely, než ktoré sú uvedené v tejto príručke.
20. Tento spotrebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ im nebol poskytnutý dozor alebo pokyny týkajúce sa používania spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

Uchovajte inštrukciu!

NÁVOD NA POUŽITIE:

1. Pred prvým použitím naplňte kanvicu čistou vodou na maximálnu kapacitu a varte. Vylejte vodu a postup opakujte.
 2. Pri plnení alebo pridávaní vody musí byť kanvica vždy odpojená od elektrickej siete.
 3. Kanvicu naplňte vodou na požadovanú úroveň. Nepreplňujte alebo hrozí nebezpečenstvo rozliatiu alebo špliechanie. Indikátor hladiny vody vám pomôže zmerať správne množstvo. Kanvicu môžete naplniť výtokom alebo po otvorení veka. Po naplnení nezabudnite zavrieť veko, inak sa kanvica po použití automaticky nevypne.
 4. Nenaplňujte menej ako 0,5 litra vody, aby ste zabránili chodu an prázdno pri prevádzke.
 5. Nenaplňujte viac ako 1,2 litra vody
 6. Pre ochranu proti prehriatiu bolo inštalované automatické bezpečnostné vypínanie, ktoré bude fungovať, ak je kanvica zapnutá a obsahuje nedostatočné množstvo vody. Vždy sa uistite, že voda vo vnútri kanvice zakrýva značku min. na ukazovateli hladiny vody. Ak bolo aktivované automatické bezpečnostné vypnutie, vypnite kanvicu, odpojte ju od siete a nechajte kanvicu vychladnúť po dobu 5 až 10 minút. Naplňte a zapnite, kanvica bude fungovať normálne.
 7. Umiestnite napájací základňu na suchý, rovný povrch. Umiestnite kanvicu na základňu. Elektrické pripojenie bude vykonané automaticky po zasunutí kanvice na základňu.
 8. Zapojte kábel na napájací základni. Elektrické pripojenie bude vykonané automaticky, akonáhle sa kanvica nasunie na základňu.
-

9. Zapojte kábel do uzemnenej zásuvky a zapnite ho stlačením spínača kanvice do polohy “zapnuté”.

10. Keď sa voda uvarí, kanvica sa automaticky vypne, potom, čo sa nechá kanvica vychladnúť po dobu 15-20 sekúnd, môže byť voda privedená späť do varu stlačením prepínača späť do polohy “on”. Počas doby ochladzovania netlačte vypínač do polohy “zapnuté”, mohlo by dôjsť k poškodeniu ovládacieho mechanizmu.

11. Neodstraňujte kanvicu z napájacej základne, bez toho aby ste ju najprv vypli.

12. Kanvicu je možné kedykoľvek ručne vypnúť prepnutím vypínača do polohy “vypnuté”.

AKO SA STARÁŤ O KANVICU:

Vonkajšia časť kanvice utrite mäkkou, vlhkou handričkou alebo hubkou. Odolné škrvny odstráňte handričkou navlhčenou v jemnom tekutom čistiacom prostriedku. Nepoužívajte abrazívne čistiace drôtenky alebo prášky.

Kanvicu nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín.

Čas od času, závisí od charakteru vášho vodovodu, sa prirodzene vytvára usadenina a možno ju nájsť väčšinou prilepenú na vykurovacom telese, čím sa znižuje účinnosť vykurovania.

Množstvo usadených zvyškov a ich stupeň (a následne potreba čistenia alebo výmeny) do značnej miery závisí na tvrdosti vody vo vašej oblasti, frekvenciu, s akou je kanvica používaná.

Varenie usadením a zvyškov nie je škodlivé pre vaše zdravie. Ale ak sa naleje do vášho nápoja, môže dať vášmu nápojmi práškovou chuť. Preto by mala byť kanvice pravidelne odvápnenie, ako je uvedené nižšie.

ODVÁPŇOVANIE:

Pravidelné odvápnenie kanvice. Pri bežnom používaní: najmenej dvakrát ročne

1. Naplňte kanvicu až do “max” zmesou jednej časti obyčajného octu a dvoch častí vody. Zapnite a počkajte, až sa prístroj automaticky vypne.
 2. Nechajte zmes vnútri kanvice cez noc.
 3. Budúci ráno zmes zlikvidujte.
 4. Kanvicu naplňte čistou vodou až po značku “max” a znovu varte.
 5. Zlikvidujte prevarenú vodu, aby ste odstránili zostávajúce šupiny a ocot.
 6. Vnútro kanvice vypláchnite čistou vodou.
-

NEJDŮLEŽITĚJŠÍ FUNKCE:

Maximální výkon: 1000W

Maximální kapacita: 1,2L

Napájení: 220-240 V, 50-60Hz

Délka napájecího kabelu: 80cm

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA:

Při používání konvice je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících pokynů:

1. Přečtěte si pozorně a důkladně všechny pokyny před každým použitím konvice.
 2. Je-li spotřebič používán dětmi nebo v jejich blízkosti, je nutný přísný dohled.
 3. Před připojením konvice zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči (spodní strana konvice a základní jednotka) odpovídá napětí ve vaší domácnosti. Pokud tomu tak není, kontaktujte svého prodejce a nepoužívejte konvici.
 4. Před plněním, vyprazdňováním nebo čistěním nebo při nepoužívání vypněte a odpojte zástrčku ze zásuvky.
 5. Pokud je konvice přeplněna, může se vroucí voda vylévat. Plňte pouze studenou vodou.
 6. Nepoužívejte ani neumísťujte žádnou část tohoto spotřebiče na horké povrchy (např. Plynový nebo elektrický hořák nebo do vyhříváné trouby) nebo do jejich blízkosti.
 7. Nenechávejte šňůru viset přes okraj stolu nebo pultu. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkého povrchu.
 8. Nikdy netahejte za kabel, protože by mohlo dojít k jeho poškození a nakonec způsobit nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
 9. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo nebezpečí.
 10. Nedotýkejte se povrchu varné konvice, použijte rukojeť a knoflíky.
 11. Používáte-li dřevěný nábytek, použijte ochrannou podložku, abyste zabránili poškození jemných povrchů.
 12. Aby se předešlo opaření, vždy se ujistěte, že je víko před použitím správně umístěno.
 13. Pokud je víko odstraněno při zahřívání, může dojít k opaření.
 14. Při manipulaci s konvicí s horkou vodou je třeba dbát zvýšené opatrnosti. Konvici nikdy nezvedejte za víko.
 15. Nezapínejte konvici, pokud je prázdná.
 16. Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, nepoňujte tuto konvici,
-

napájecí základnu ani šňůru do žádné kapaliny.

17. Konvice se smí používat pouze s dodaným stojanem.

18. Pro ochranu proti požáru nepoužívejte výbušné a / nebo hořlavé materiály.

19. Tento výrobek není určen pro jiné účely, než které jsou uvedeny v této příručce.

20. Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dozor nebo pokyny týkající se používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

Uchovejte instrukci!

NÁVOD K POUŽITÍ:

1. Před prvním použitím naplňte konvici čistou vodou na maximální kapacitu a varte. Vylijte vodu a postup opakujte.

2. Při plnění nebo přidávání vody musí být konvice vždy odpojena od elektrické sítě.

3. Konvici naplňte vodou na požadovanou úroveň. Nepřeplyňte nebo hrozí nebezpečí rozlití nebo cákání. Indikátor hladiny vody vám pomůže změřit správné množství. Konvici můžete naplnit výtokem nebo po otevření víka. Po naplnění nezapomeňte zavřít víko, jinak se konvice po použití automaticky nevypne.

4. Nenaplňujte méně než 0,5 litru vody abyste zabránili chodu an prázdnou při provozu.

5. Nenaplňujte více než 1,2 litru vody

6. Pro ochranu proti přehřátí bylo instalováno automatické bezpečnostní vypínání, které bude fungovat, pokud je konvice zapnuta a obsahuje nedostatečné množství vody. Vždy se ujistěte, že voda uvnitř konvice zakrývá značku min. na ukazateli hladiny vody. Pokud bylo aktivováno automatické bezpečnostní vypnutí, vypněte konvici, odpojte ji od elektrické zásuvky a nechte konvici vychladnout po dobu 5 až 10 minut. Naplňte a zapněte, konvice bude fungovat normálně.

7. Umístěte napájecí základnu na suchý, rovný povrch. Umístěte konvici na základnu. Elektrické připojení bude provedeno automaticky po zasunutí konvice na základnu.

8. Zapojte kabel na napájecí základně. Elektrické připojení bude provedeno automaticky, jakmile se konvice nasune na základnu.

9. Zapojte kabel do uzemněné zásuvky a zapněte jej stisknutím spínače

konvice do polohy „zapnuto“.

10. Když se voda uvaří, konvice se automaticky vypne, poté, co se nechá konvice vychladnout po dobu 15-20 sekund, může být voda přivedena zpět do varu stisknutím přepínače zpět do polohy „on“. Během doby ochlazování netlačte vypínač do polohy „zapnuto“, mohlo by dojít k poškození ovládacího mechanismu.

11. Neodstraňujte konvici z napájecí základny, aniž byste ji nejprve vypnuli.

12. Konvici lze kdykoliv ručně vypnout přepnutím vypínače do polohy „vypnuto“.

JAK SE STARAT O KONVICI:

Vnější část konvice otřete měkkým, vlhkým hadříkem nebo houbou. Odolné skvrny odstraňte hadříkem navlhčeným v jemném tekutém čisticím prostředku. Nepoužívejte abrazivní čisticí drátěnky nebo prášky.

Konvici nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin.

Čas od času, závisí na povaze vašeho vodovodu, se přirozeně vytváří usazenina a lze ji najít většinou přilepenou na topném tělese, čímž se snižuje účinnost vytápění.

Množství usazených zbytků a jejich stupňů (a následně potřeba čištění nebo výměny) do značné míry závisí na tvrdosti vody ve vaší oblasti, frekvenci, s jakou je konvice používána.

Vaření usazením a zbytků není škodlivé pro vaše zdraví. Ale pokud se nalije do vašeho nápoje, může dát vašemu nápoji práškovou chuť. Proto by měla být konvice pravidelně odvápněna, jak je uvedeno níže.

ODVÁPŇOVÁNÍ:

Pravidelné odvápnění konvice. Při běžném používání: nejméně dvakrát ročně.

1. Naplňte konvici až do „max“ směsí jedné části obyčejného octa a dvou částí vody. Zapněte a počkejte, až se přístroj automaticky vypne.

2. Nechte směs uvnitř konvice přes noc.

3. Příští ráno směs zlikvidujte.

4. Konvici naplňte čistou vodou až po značku „max“ a znovu vařte.

5. Zlikvidujte převařenou vodu, abyste odstranili zbývající šupiny a ocet.

6. Vnitřek konvice vypláchněte čistou vodou.

ES Información Manual del usuario. Debido al espacio limitado en el empaque del producto, el manual de usuario en Español se puede encontrar en la siguiente pagina web: www.support.platinet.pl
pl IT Manuale d'uso informazioni: A causa dello spazio limitato nella confezione, il manuale utente in Italiano si possono trovare online nel sito www.support.platinet.pl
МК Упатство за користење: Поради ограничениот простор на пакувањето, упатство за користење на македонски јазик може да се најде онлајн на веб-сајтот: www.support.platinet.pl
FR Information sur le Guide d'utilisateur. A cause de place limitée dans le packaging, le guide d'utilisateur en Français peut être trouvé sur le site: www.support.platinet.pl
DE/AU/CH Benutzerhandbuch Informationen: Aufgrund der begrenzten Raum in der Verpackung, alle Platinet Waren Anweisungen können Sie auf unseres Website finden: www.support.platinet.pl
HU Információ a használati útmutatóról. A csomagoláson található hely szűkossége miatt a magyar nyelvű kezelési útmutató online érhető el, a következő weboldalon: www.support.platinet.pl
RS Упутство за коришћење: Због ограниченог простора у паковању, упутству за коришћење на српском језику могу се наћи онлајн на веб-сајту: www.support.platinet.pl
HR Upute za upotrebu: Zbog ograničenog prostora u ambalažu, upute za upotrebu na hrvatskom jeziku mogu se naći online na web stranici: www.support.platinet.pl
SK Návod na obsluhu, z dôvodu rozmerov balenia, nájdete na internetovej stránke www.support.platinet.pl
CZ Návod k obsluze, z důvodu rozměrů balení, naleznete na internetové stránce www.support.platinet.pl
LT Vartotojo vadovas informacija. Dėl ribotos erdvės pakuotės, vartotojo vadovą lietuvių kalba galima rasti internete svetainėje: www.support.platinet.pl
LV Lietotāja rokasgrāmata informācija. Ņemot vērā ierobežoto telpu iepakojuma, lietošanas pamācība lietuviešu valodā var atrast internetā, mājas lapā: www.support.platinet.pl
EE Kasutusjuhend teavet. Tulenevalt piiratud ruumi pakend, kasutusjuhend leedu võib leida online kodulehel: www.support.platinet.pl
SE Bruksanvisning information. På grund av begränsat utrymme i förpackningen, kan en manual i litauiska hittas online på hemsidan: www.support.platinet.pl
FI Käyttöohje tiedot. Tilanpuutteen vuoksi pakkausessa, ohjekirjat Liettuan löytyy netistä verkkosivuilla: www.support.platinet.pl
EL Εγχειρίδιο πληροφοριών. Λόγω του περιορισμένου χώρου στη συσκευασία, το εγχειρίδιο χρήσης στη Ελληνική γλώσσα μπορεί να βρεθεί στο διαδίκτυο στην ιστοσελίδα: www.support.platinet.pl
RU Информация о руководстве пользователя. Из-за ограниченного пространства на упаковке, руководство пользователя на русском языке можно найти в Интернете на веб-сайте: www.support.platinet.pl
UA Посібник користувача. Через обмежений простір на упаковці, посібник користувача на українській мові можна знайти в Інтернеті на веб-сайті: www.support.platinet.pl
RO Manualul de instructie. Luand in vedere limita de spatiu la ambalaj manualul de instructive in limba romana se poate gasi pe website: www.support.platinet.pl
BG Упътване: Поради ограниченото място върху опаковката, ръководство за употреба на български може да бъде изтеглено онлайн на уебсайта: www.support.platinet.pl

Producer: **PLATINET S.A.**
30-798 Kraków, Sliwiaka 48, PL
www.platinet.eu

Importator: **PLATINET ELECTRONICS SRL**
077065 CORBEANCA, JUD ILFOV
str. PISCULUI 10A/2, RO
tel.: 0 742 233 799, officero@platinet.eu
www.platinet.eu

